

PROJET 1 --2021-- PROJEKT 1

BANCS SCOLAIRES
SCHULBÄNKE

Projet - bancs scolaires
Démarré au mois de mars 2021

En mars 2021 nous avons pu réaliser un premier volet de notre projet. Nous avons, comme promis, donné en commande les 60 bancs scolaires pour l'école St Agnès de Ngambé.

Ci-après un extrait du courrier qui nous à été adressé par le responsable de l'école.



NOTRE PROJET ACTUEL
Bancs scolaires et frais de scolarité



Chers amis,

Comment peut on apprendre raisonnablement sans avoir un endroit approprié pour s'asseoir et écrire?

Pour cela, des pupitres scolaires sont nécessaires de toute urgence à l'école de Ngambé.

Je suis en étroite contact avec le curé Jean-Martin Epoune, qui habite sur place et que je connais personnellement. Un petit don pourrait aider ces enfants.

Un bureau scolaire coûte 28 €

Veuillez tourner s.v.p.



UNSER AKTUELLES PROJEKT
Schulbänke und Schulgeld



Schulgebäude in Ngambé

Schulklasse : Kindergarten



Liebe Freunde,

Wie kann man vernünftig lernen, ohne eine richtige Sitz- und Schreibgelegenheit zu haben? In der Schule, in Ngambé, werden dringend Schulbänke gebraucht. Ich stehe in engem Kontakt mit dem Gemeindepfarrer Jean-Martin Epoune, der vor Ort lebt und den ich persönlich kenne.

Durch eine kleine Spende könnte diesen Kindern geholfen werden.

Eine Schulbank kostet 28€

Bitte wenden

Réponse de notre collaborateur à Ngambé suite à l'annonce de la fourniture des bancs pour les écoliers de l'école St Agnès.

Antwort unserer Kontaktperson in Ngambé nachdem wir ihm die Lieferung der Schulbänke für die Schulkinder der St Agnès Schule mitgeteilt haben.



Je crois rêver !!! L'école sainte Agnès de ngambe va revivre !!! Bonjour Chris, bonjour à tous et à toutes. J'ai crié de joie à la lecture de ce message et j'imagine l'effusion de joie qui va jaillir lundi quand je vais annoncer aux élèves et au corps enseignant cette bonne nouvelle. Merci merci merci beaucoup. Que Dieu bénisse tous les efforts que vous fournissez pour redonner le sourire à nos pauvres enfants.

Premières photos de la
fabrication des bancs scolaires

*Erste Foto's von der
Herstellung der Schulbänke*



Fabrication des bancs par la menuiserie
Ets les recherches à Douala
*Herstellung der Bänke durch die Schreinerei
Ets les recherches in Douala*

Projekt - Schulbänke angelaufen im März 2021

Im März 2021 konnten wir einen Teil unseres Projektes in die Tat umsetzen. Wir haben die versprochenen 60 Schulbänke für die Schule St Agnès in Ngambé in Auftrag gegeben. Oberhalb dieses Textes können sie in Französischer Sprache die Antwort des Schulleiters auf die Ankündigung der Lieferung der Schulbänke sehen.

Photos et vidéos de la livraison et de la remise officielle des 60 bancs scolaires pour les écoliers de l'école St Agnès à Ngambé

*Fotos und Videos von der Lieferung und der offiziellen Übergabe
der 60 Schulbänke für die Schüler der Schule St Agnès in
Ngambé*



10.04.2021 - Après 7 heures de route en départ de Douala via Edea, Poma les bancs scolaires sont arrivés et attendent d'être montés à Ngambé

10.04.2021 - Nach 7 Stunden Fahrt sind die Schulbänke von Douale über Edea, Puma angekommen und müssen nur noch in Ngambé zusammen gebaut werden

Une partie des membres de notre Team sur place à Ngambé

Einige Mitglieder unseres Teams vor Ort in Ngambé



Les bancs scolaires sont montés et attendent de pouvoir être remis aux écoliers de l'école St Agnès.

Die Schulbänke sind fertig montiert und warten auf die Übergabe an die Schüler der St Agnès Schule.



11.04.2020 - Fête de la remise officielle des bancs par les représentants sur place d'Aide au Cameroun a.s.b.l.

11.04.2020 - Feier und offizielle Übergabe der Bänke durch die Vertreter von Aide au Cameroun.



Bénédiction des bancs par Père Jean-Martin Epoune
Segnung der Bänke durch Pfarrer Jean-Martin Epoune



Distribution de boissons, bonbons et sandwiches aux enfants

Verteilung von Getränken, Bonbons und Brötchen an die Kinder



Remerciement pour la fourniture des bancs par une chanson interprétée par les écoliers

Danksagung für die Lieferung der Bänke mit einem Lied gesungen von den Schülern.



Les nouveaux bancs installés dans les salles de classe Die neuen Bänke in den Klassenzimmern

